

smartPlug

HEADSET INFORMATION

FCC COMPLIANCE STATEMENT

The Sensear model smartPlug headset with Bluetooth module, complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (i) This device may not cause harmful interference
- (ii) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Any changes or modifications not expressly approved by Sensear Pty. Ltd. could void the user's authority to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/tv technician for help.

FOREWORD

Product Safety and RF Exposure Compliance

This product is designed to be used in conjunction with your radio. Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

Battery and Charging Information

The internal battery is shipped with a nominal charge between 30 and 50% and should be stored between -10°C (14°F) and 30°C (86°F) to minimize permanent capacity loss.

Do not charge your headset in temperatures below 0°C (32°F) or above 40°C (104°F). Conditions inside a parked car can exceed this range. Do not store your headset in a parked car. Do not store your headset in direct sunlight.

Storing your fully charged headset in high-temperature conditions may permanently reduce the life of the internal battery.

Battery life may temporarily shorten in low-temperature conditions.

Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Note: The battery is not a user replaceable part.

SPECIFICATIONS

<i>TECHNICAL SPECIFICATIONS</i>	<i>smartPlug</i>	
Weight	172g	6.1oz
Operational Temperature (charging)	0°C to +45°C	32°F to 113°F
Operational Temperature (discharging)	-20°C to +60°C	-4°F to 140°F
Battery Life	15 hours	
Battery Charge Time	5 hours	
Battery Charge Life	80% capacity after 300 full cycles 60% capacity after 500 full cycles	
Battery Chemistry	Lithium Polymer	
Housing Material	PC/ABS + TPE	
RoHS Compliant	Yes	
Bluetooth Version	3.0	
Bluetooth Profiles Supported	HSP, HFP v1.6, A2DP	
FM Radio Reception	88.0 – 108.0 MHz	
SR Transmitter Range	20m / 65ft line-of-site depending on region setting	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Class 5	
Charge Voltage	5V	

This product must not be dismantled by the user for any purpose. The unit cannot be repaired by the user.

NRR AND SLC80

The smartPlug has been certified to International hearing protection standards including EN352-2, EN352-7, ANSI S3.19-1974, ANSI 12.6-2008 and AS/NZS 1270-2002. The following passive attenuation ratings were observed:

<i>Model</i>	<i>SNR (EN352)</i>	<i>NRR (S3.19)</i>	<i>NRS (S12.6)</i>	<i>SLC80 (AS1270)</i>
smartPlug Foam Tip	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Class 5
smartPlug Silicone Tip	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Class 3

ATTENUATION

smartPlug measured in accordance with EN352-2.

Foam Tip

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Mean(dB)	38.8	35.4	40.7	39.8	40.9	40.8	44.3				
Std(dB)	4.8	3.2	3.5	4.7	3.5	3.7	3.7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV(84%)	34.1	32.2	37.2	35.1	37.5	37.1	40.7				

Silicone Tip

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Mean(dB)	33.5	31.2	35.7	32.8	35.1	33.6	40.8				
Std(dB)	5.0	4.7	4.7	4.9	3.2	3.4	4.5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV(84%)	28.5	26.5	30.9	27.9	31.9	30.2	36.3				

The smartPlug has level dependent facilities and the criterion levels defined in EN352-7 are displayed below.

<i>Model</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>
smartPlug Foam Tip	115.4 dBA	118.0 dBA	118.1 dBA
smartPlug Silicone Tip	111.9 dBA	112.2 dBA	110.7 dBA

The headset is an active hearing protector that allows audible contact with your surroundings while providing protection from harmful noise.

It is recommended that the headset is fitted, adjusted and maintained in accordance with these instructions. This headset should be worn at all times in noisy surroundings. The headset should be regularly inspected for serviceability.

The smartPlug headset is supplied with disposable ear-tips that can be fitted to the ear-buds. There are three sizes of ear-tips available with nominal diameters as follows:

S=10.5mm M=12mm L=14mm.

Warning: Small and Medium size ear tips are of 'small size range' or 'large size range'. Ear-plugs complying with EN 352-2 are of 'medium size range' or 'small size range' or 'large size range'. 'Medium size range' ear-plugs will fit the majority of wearers. 'Small size range' or 'large size range' ear-plugs are designed to fit wearers for whom 'medium size range' ear-plugs are not suitable.

Warning: If these instructions are not followed the protection of the headset will be severely impaired.

Warning: Noise reduction will be adversely affected by anything that impairs the seal of the earplug eartips against the ear canal.

Warning: The reported attenuation will be obtained only if the headset is in good condition and worn as directed (Refer to AS/NZS 1269.3 for guidance).

Warning: These ear-plugs should not be used where there is a risk that the connecting cord could be caught up during use.

This ear-plug is provided with level-dependent attenuation. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturers advice for maintenance and replacement of the battery.

Warning: Performance may deteriorate with battery usage. The typical period of continuous use that can be expected from the ear-plug battery is 15 hours.

Warning: The output of the level-dependent circuit of this hearing protector may exceed the daily limit sound level.

This headset has been tested and approved according to the methods described in the EN352 series of standards. EN352 testing was conducted by:

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA
15 December 2014

MAINTENANCE AND STORAGE OF YOUR HEADSET

This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.

The headset should be stored at room temperature (between 15°C/59°F and 25°C/77°F). If storing for long periods (greater than 1 month) discharge the unit for at least 2 hours before storing for maximum battery life.

Please note that the battery is not user replaceable. If it becomes damaged or faulty, return to a Sensear authorised distributor for repair.

ACCESSORIES AND SPARE PARTS

SRCKOxxx	Various models, two-way radio interface cables for most popular two way radios.
POW00003	Mains charger compatible with smartPlug
POW00002	Vehicle charger compatible with smartPlug
FETSM001	smartPlug Foam Ear Tip Small
FETMD001	smartPlug Foam Ear Tip Medium
FETLG001	smartPlug Foam Ear Tip Large

Further information may be obtained from your stockist, via the Sensear website or emailing or writing to the addresses below.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, the undersigned,

Company	Sensear Pty Ltd
Address	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
Country	Australia
Telephone Number	+61 8 9277 7332
Fax Number	+61 8 9277 7338
Web	http://www.sensear.com
Email	info@sensear.com

Declare that:

Model smartPlug in accordance with the following directives:

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

Has been designed and manufactured to the following specifications:

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

COPYRIGHT NOTICE

This document remains the property of Sensear Pty. Ltd. All rights reserved. No part of this document may be reproduced in any form, either in an electronic retrieval system or otherwise, without the prior written consent of Sensear Pty. Ltd.

IMPORTANT NOTICE

Sensear Pty. Ltd. reserves the right to make corrections, modifications, enhancement, improvements and other changes to its products and services and to discontinue any product or service without notice. Whilst Sensear Pty. Ltd. makes every effort to ensure that the information in this document is correct at the time of publication, users and potential users should first check with Sensear Pty. Ltd. to ensure that they have received the most up-to-date documentation.

smartPlug

INFORMACIÓN SOBRE LOS AURICULARES

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO CON LAS NORMAS DE LA FCC (COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES)

Los auriculares de Sensear modelo smartPlug cumplen con la parte 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (i) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
- (ii) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Advertencia: todo cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por Sensear Pty. Ltd. podría anular la autorización al usuario para operar este equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites tienen por objeto proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causare una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar al apagar y encender el equipo, se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- reorientar o reubicar la antena de recepción
- aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- conectar el equipo en una toma de salida de un circuito diferente de la toma en que está conectado el receptor.

Consulte al vendedor o a un técnico experimentado de radio o tv para obtener ayuda.

PRÓLOGO

Seguridad del producto y límites de exposición RF

Este producto está diseñado para ser utilizado solo o en combinación con su radio bidireccional o teléfono celular. Antes de utilizar este producto con un radio bidireccional, lea el manual de instrucciones para el uso seguro contenido en el folleto sobre seguridad del producto y exposición RF adjunto con el radio bidireccional.

Información sobre batería y carga

La batería interna se entrega con una carga nominal de 30 a 50% y se debe guardar a una temperatura de -10 °C (14 °F) a 30 °C (86 °F) para minimizar la pérdida permanente de su capacidad.

No cargue los auriculares a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 40 °C (104 °F). Las condiciones dentro de un auto estacionado pueden exceder este margen. No guarde los auriculares en un auto estacionado. No guarde los auriculares en un lugar expuesto a la luz solar directa.

El guardar los auriculares con la carga completa a temperaturas altas puede reducir la vida útil de la batería interna.

La vida útil de la batería se puede acortar temporalmente a temperaturas bajas.

Advertencia: nunca deseche las baterías arrojándolas al fuego ya que pueden explotar.

Nota: la batería no es una pieza que el usuario pueda reemplazar.

ESPECIFICACIONES

<i>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</i>	<i>smartPlug</i>	
Peso	172g	6.1oz
Temperatura de funcionamiento (carga)	0°C a +45°C	32°F a 113°F
Temperatura de funcionamiento (descarga)	-20°C a +60°C	-4°F a 140°F
Vida útil de la batería	15 horas	
Tiempo de carga de la batería	5 horas	
Duración de la carga de la batería	80% de capacidad después de 300 ciclos completos	
	60% de capacidad después de 500 ciclos completos	
Química de la batería	Polímero de litio	
Material del contenedor	PC/ABS + TPE	
Cumple con normas RoHS	Sí	
Versión Bluetooth	3.0	
Compatible con perfiles Bluetooth	HSP, HFP v1.6, A2DP	
Recepción de radio FM	88.0 – 108.0 MHz	
Alcance de transmisión SR	20m / 65 pies de visibilidad directa, según la configuración de la región	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Clase 5	
Tensión de carga	5V	

El usuario no debe desarmar este producto por ningún motivo. El usuario no puede reparar la unidad.

NRR Y SLC80

El smartPlug ha recibido certificaciones de las normas internacionales de protección auditiva, que incluyen EN352-1:2002, EN352-4:2001, ANSI S12.6-1997/2008 y AS/NZS 1270-2002. Se observaron los siguientes valores de atenuación pasiva:

<i>Modelo</i>	<i>SNR (EN352)</i>	<i>NRR (S3.19)</i>	<i>NRS (S12.6)</i>	<i>SLC80 (AS1270)</i>
Protector de espuma	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Class 5
Protector de silicona	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Class 3

ATENUACIÓN

El smartPlug medido según EN352-2.

Protector de espuma

<i>F[Hz]</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>A</i>	<i>M</i>	<i>B</i>	<i>SNR</i>
Media[dB]	38.8	35.4	40.7	39.8	40.9	40.8	44.3				
Norma[dB]	4.8	3.2	3.5	4.7	3.5	3.7	3.7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV[84%]	34.1	32.2	37.2	35.1	37.5	37.1	40.7				

Protector de silicona

<i>F[Hz]</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>A</i>	<i>M</i>	<i>B</i>	<i>SNR</i>
Media[dB]	33.5	31.2	35.7	32.8	35.1	33.6	40.8				
Norma[dB]	5.0	4.7	4.7	4.9	3.2	3.4	4.5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV[84%]	28.5	26.5	30.9	27.9	31.9	30.2	36.3				

El smartPlug tiene aplicaciones que dependen de los niveles. A continuación se muestran los niveles de criterio que se definen en EN352-7.

<i>Modelo</i>	<i>Alto</i>	<i>Mediano</i>	<i>Bajo</i>
Protector de espuma	115.4 dBA	118.0 dBA	118.1 dBA
Protector de silicona	111.9 dBA	112.2 dBA	110.7 dBA

Los auriculares son un protector auditivo activo que permite el contacto con su entorno con audición, a la vez que brinda protección del ruido perjudicial.

Se recomienda que los auriculares se coloquen, ajusten y mantengan de acuerdo con estas instrucciones. En entornos ruidosos, use estos auriculares en todo momento. Se deben inspeccionar con regularidad para comprobar su utilidad.

El auricular smartPlug se suministra con protectores desechables que se pueden montar a los audífonos. Hay tres tamaños de protectores disponibles con los diámetros nominales siguientes:
S=10.5mm M=12mm L=14mm.

Advertencia: los protectores pequeños y medianos son de “gama de tamaño pequeño” o “gama de tamaño grande”. Los tapones para oídos que cumplen con la norma EN 352-2 son de “gama de tamaño mediano” o “gama de tamaño pequeño” o “gama de tamaño grande”. Los tapones de “gama de tamaño mediano” sirven para la mayoría de los usuarios. Los tapones de “gama de tamaño pequeño” o “gama de tamaño grande” se adaptan a los usuarios a quienes no les sirve la “gama de tamaño mediano”.

Advertencia: si no se siguen estas instrucciones, se verá gravemente afectada la protección que brindan los auriculares.

Advertencia: si algo afectara el sello de las puntas de los tapones auditivos contra el canal del oído, la reducción del ruido se vería afectada.

Advertencia: se obtendrá la atenuación informada solo si los auriculares están en buenas condiciones y se usan según las instrucciones [vea AS/NZS 1269.3 para obtener orientación].

Advertencia: estos tapones para los oídos no se deben utilizar cuando haya riesgo de que el cable de conexión pueda engancharse durante el uso.

Los tapones para los oídos vienen con atenuación dependiente del nivel. El usuario debe verificar el funcionamiento correcto antes de su uso. Si se detecta distorsión o no funcionan, el usuario debe consultar la opinión del fabricante con respecto al mantenimiento y sustitución de la batería.

Advertencia: el rendimiento se puede deteriorar con el uso de la batería. El período normal de uso continuo que se puede esperar de la batería es de 15 horas..

Advertencia: la salida del circuito dependiente del nivel de este protector de audición puede superar el nivel del límite de ruido diario.

Este auricular ha sido probado y aprobado de acuerdo con los métodos descritos en la serie de normas EN352. Las pruebas EN352 fueron efectuadas por:

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA
15 de diciembre de 2014

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LOS AURICULARES

Este producto puede verse afectado negativamente por determinadas sustancias químicas. Para obtener más información consulte al fabricante.

Los auriculares se deben guardar a temperatura ambiente [entre 15 °C / 59 °F y 25 °C / 77 °F]. Si va a guardarlos por períodos largos (más de 1 mes), descargue la unidad durante 2 horas por lo menos antes de guardarlos para obtener la máxima vida útil de la batería.

Tenga en cuenta que el usuario no puede cambiar la batería. Si se daña o no funciona, llévela a un distribuidor autorizado de Sensear para su reparación.

ACCESORIOS Y REPUESTOS

SRCKOxxx	Varios modelos, cables de interfaz de radio bidireccional para los modelos más populares de radio bidireccional.
POW00003	Cargador de red compatible con smartPlug
POW00002	Cargador para vehículos compatible con smartPlug
FETSM001	Protector de oído smartPlug tamaño pequeño
FETMD001	Protector de oído smartPlug tamaño mediano
FETLG001	Protector de oído smartPlug tamaño grande

Puede obtener más información en su comercio, en la página web de Sensear, por correo electrónico o por escrito a las siguientes direcciones.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, los abajo firmantes,

Empresa	Sensear Pty Ltd
Dirección	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
País	Australia
Teléfono	+61 8 9277 7332
Fax	+61 8 9277 7338
Web	http://www.sensear.com
Correo electrónico	info@sensear.com

Declaramos que:

El modelo smartPlug, con arreglo a las siguientes directivas:

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

fue diseñado y fabricado de conformidad con las siguientes especificaciones:

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

NOTIFICACIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Este documento es propiedad de Sensear Pty. Ltd. Todos los derechos están reservados. No se permite la reproducción de parte alguna de este documento de ninguna forma, ya sea en un sistema electrónico u otro, sin el previo consentimiento por escrito de Sensear Pty. Ltd.

NOTIFICACIÓN IMPORTANTE

Sensear Pty. Ltd. se reserva el derecho de hacer correcciones, modificaciones, mejoras, perfeccionamientos y demás cambios a sus productos y servicios y a cancelar cualquier producto o servicio sin aviso. Si bien Sensear Pty. Ltd. se esfuerza para garantizar que la información en este documento sea correcta al momento de la publicación, los usuarios y usuarios potenciales deben consultar primero a Sensear Pty. Ltd. para asegurarse de haber recibido la documentación más actualizada.

smartPlug

INFORMAÇÕES SOBRE O FONE DE OUVIDO

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM A FCC

O modelo de fone de ouvido smartPlug da Sensear com módulo Bluetooth está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC.

O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir:

- (i) O dispositivo não cause interferência prejudicial
- (ii) O dispositivo tem que aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que podem ocasionar funcionamento indesejado.

Aviso: Quaisquer modificações ou alterações que não forem expressamente aprovadas pela Sensear Pty. Ltd. podem invalidar a autoridade do usuário para operar este equipamento.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com o limites estabelecidos para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Tais limites são projetados para fornecer proteção cabível contra interferência prejudicial em um instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instrução, pode causar interferência prejudicial nas comunicações via rádio. Entretanto, não há garantia de que não irá ocorrer interferência em uma determinada instalação. Caso este equipamento venha a causar interferência prejudicial na recepção do sinal de televisão ou rádio, fato que pode ser determinado ao se ligar e desligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência através de alguma(s) das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora
- Aumentar o espaço/separação entre o equipamento e o receptor
- Conectar o equipamento à uma tomada em um circuito diferente daquele onde o receptor está conectado.

Para obter ajuda, consulte o fornecedor ou um técnico experiente em TV/rádio.

APRESENTAÇÃO

Segurança do produto e Conformidade com os limites de exposição à radiofrequência (RF)

Este produto é projetado para se usado isoladamente ou junto com seu rádio emissor/receptor ou telefone celular. Antes de usar este produto com um rádio emissor/receptor, leia as instruções operacionais de segurança contidas no livreto de Segurança do produto e Conformidade com os limites de exposição à radiofrequência que acompanha seu rádio emissor/receptor.

Informações sobre bateria e carregamento

A bateria interna é enviada com uma carga nominal entre 30 e 50 % e deve ser armazenada entre -10 °C (14 °F) e 30 °C (86 °F) para minimizar a perda permanente da capacidade.

Não carregue seu fone de ouvido em temperaturas abaixo de 0 °C (32 °F) ou acima de 45 °C (104 °F). As condições dentro de um veículo estacionado podem exceder estes limites. Não guarde seu fone de ouvido em um veículo estacionado. Não guarde seu fone de ouvido sob luz solar.

O armazenamento do fone de ouvido com carga total em condições de alta temperatura pode reduzir permanentemente a vida da bateria interna.

A vida da bateria pode ser temporariamente encurtada em condições de baixa temperatura.

Aviso: Nunca descarte baterias no fogo porque elas podem explodir.

Obs.: A bateria não pode ser substituída pelo usuário.

Este equipamento opera em modo secundário no Brasil e não tem o direito de proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em modo primário.

ESPECIFICAÇÕES

<i>ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS</i>	<i>smartPlug</i>	
Peso	172g	6.1oz
Temperatura operacional (carregando)	0°C a +45°C	32°F a 113°F
Temperatura operacional (descarregando)	-20°C a +60°C	-4°F a 140°F
Vida útil da bateria	15 horas	
Tempo de carga da bateria	5 horas	
Vida útil da carga da bateria	80% da capacidade após 300 ciclos completos	
	60% da capacidade após 500 ciclos completos	
Química de la batería	Polímero de lítio	
Material do suporte	PC/ABS + TPE	
Conformidade RoHS	Sim	
Versão do Bluetooth	3.0	
Perfis de Bluetooth compatíveis	Saúde e Segurança, Perfil de mãos livres (HFP) v1.6, Perfil de distribuição de áudio avançado (A2DP)	
Recepção do rádio FM	88.0 – 108.0 MHz	
Alcance do transmissor de curto alcance (SR)	20m / 65 pés de linha de visão dependendo da configuração de região	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Classe 5	
Voltagem da carga	5V	

Este produto não deve ser desmontado pelo usuário, independentemente da finalidade. A unidade não pode ser consertada pelo usuário.

NRR E SLC80

O smartPlug foi certificado pelas normas internacionais de proteção auditiva, incluindo EN352-2, EN352-7, ANSI S3.19-1974, ANSI 12.6-2008 e AS/NZS 1270-2002. Foram observadas as seguintes taxas de atenuação passiva:

<i>Modelo</i>	<i>SNR (EN352)</i>	<i>NRR (S3.19)</i>	<i>NRS (S12.6)</i>	<i>SLC80 (AS1270)</i>
Ponta de espuma	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Classe 5
Ponta de silicone	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Classe 3

ATENUAÇÃO

Medição do smartPlug em conformidade com a EN352-2.

Ponta de espuma

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>Alto</i>	<i>Médio</i>	<i>Baixo</i>	<i>SNR</i>
Média(dB)	38.8	35.4	40.7	39.8	40.9	40.8	44.3				
Padrão(dB)	4.8	3.2	3.5	4.7	3.5	3.7	3.7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV(84%)	34.1	32.2	37.2	35.1	37.5	37.1	40.7				

Ponta de silicone

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>Alto</i>	<i>Médio</i>	<i>Baixo</i>	<i>SNR</i>
Média(dB)	33.5	31.2	35.7	32.8	35.1	33.6	40.8				
Padrão(dB)	5.0	4.7	4.7	4.9	3.2	3.4	4.5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV(84%)	28.5	26.5	30.9	27.9	31.9	30.2	36.3				

O smartPlug tem instalações que dependem do nível e os níveis padrão definidos na EN352-7 estão listados abaixo.

<i>Modelo</i>	<i>Alto</i>	<i>Médio</i>	<i>Baixo</i>
Ponta de espuma	115.4 dBA	118.0 dBA	118.1 dBA
Ponta de silicone	111.9 dBA	112.2 dBA	110.7 dBA

O fone de ouvido é um protetor auditivo ativo que permite contato audível com o ambiente enquanto fornece proteção contra ruídos nocivos.

Recomenda-se que o fone de ouvido seja equipado, ajustado e mantido em conformidade com essas instruções. Este fone de ouvido deve ser sempre utilizado em ambientes ruidosos. O fone de ouvido deve ser inspecionado com frequência quanto à servicibilidade.

O fone de ouvido smartPlug vem com ponteiros descartáveis que podem ser usadas nos fones de ouvido intra-auriculares. Há três tamanhos de ponteiros disponíveis com os seguintes diâmetros nominais: S=10.5mm M=12mm L=14mm.

Aviso: As ponteiros intra-auriculares são disponibilizadas em “tamanho pequeno” ou “tamanho grande”. Os plugues intra-auriculares cumprem com a norma EN 352-2 e são disponibilizados em “tamanho pequeno”, “tamanho médio” ou “tamanho grande”. Plugues intra-auriculares de “tamanho médio” são compatíveis com a maioria dos usuários. Plugues intra-auriculares de “tamanho pequeno” ou de “tamanho grande” foram projetados para usuários cujo “tamanho médio” não é adequado.

Aviso: Caso essas instruções não sejam seguidas, a proteção fornecida pelo fone de ouvido será severamente prejudicada.

Aviso: A redução de ruído será afetada de forma adversa por qualquer coisa que atrapalhe a vedação das ponteiros do plugue intra-auricular no canal auditivo.

Aviso: A atenuação informada só será obtida se o fone de ouvido estiver em boas condições e se for utilizado como indicado (consulte a AS/NZS 1269.3 para orientações).

Aviso: Esses plugues intra-auriculares não devem ser usados onde houver risco de o cabo de ligação ficar preso durante o uso.

Esse plugue intra-auricular é fornecido com atenuação dependente do nível. O usuário deve verificar o funcionamento correto antes do uso. Se for detectada falha ou distorção, o usuário deve solicitar orientação ao fabricante sobre manutenção e troca da bateria.

Aviso: O desempenho pode piorar com o uso da bateria. O período típico de uso contínuo que pode ser esperado da bateria do plugue intra-auricular é de 15 horas.

Aviso: A saída do circuito dependente do nível deste protetor auricular pode exceder o limite diário de nível de som.

Este fone de ouvido foi testado e aprovado conforme os métodos descritos na série de normas EN352. O teste EN352 foi realizado por:

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA
15 de dezembro de 2014

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO DO FONE DE OUVIDO

Este produto pode ser adversamente afetado por determinadas substâncias químicas. Maiores informações devem ser solicitadas ao fabricante.

O fone de ouvido deve ser armazenado em temperatura ambiente (entre 15°C/59°F e 25°C/77°F). Se for armazená-lo por longos períodos (mais de 1 mês), descarregue a unidade por pelo menos 2 horas antes do armazenamento para obter máxima vida útil da bateria.

Observe que a bateria não pode ser substituída pelo usuário. Caso ela seja danificada ou apresente defeitos, devolva-a ao distribuidor autorizado Sensear para ser reparada.

ACESSÓRIOS E PEÇAS SOBRESSALENTES

SRCKOxxx	Vários modelos, cabos de interface de rádio emissor/receptor para rádios emissores/receptores mais populares.
POW00003	Carregador principal compatível com o smartPlug
POW00002	Carregador veicular compatível com o smartPlug
FETSM001	Ponteira intra-auricular pequena de espuma do smartPlug
FETMD001	Ponteira intra-auricular média de espuma do smartPlug
FETLG001	Ponteira intra-auricular grande de espuma do smartPlug

Maiores informações podem ser obtidas com seu distribuidor, através do website da Sensear, ou enviando-nos um e-mail ou carta para os endereços abaixo.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, o signatário,

Empresa	Sensear Pty Ltd
Endereço	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
País	Australia
Telefone	+61 8 9277 7332
Fax	+61 8 9277 7338
Web	http://www.sensear.com
E-mail	info@sensear.com

Declaramos que:

O modelo smartPlug, em conformidade com as seguintes diretrizes:

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

Foi projetado e fabricado para as seguintes especificações:

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

INFORMAÇÃO SOBRE COPYRIGHT

Este documento continua sendo de propriedade da Sensear Pty. Ltd. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento deve ser reproduzida de nenhuma maneira, seja em um sistema eletrônico de recuperação ou não, sem o consentimento por escrito da Sensear Pty. Ltd.

AVISO IMPORTANTE

A Sensear Pty. Ltd. se reserva o direito de fazer correções, modificações, aprimoramentos, melhorias, e outras alterações em seus produtos e serviços e a descontinuar qualquer produto ou serviço sem aviso prévio.

Apesar da Sensear Pty. Ltd. fazer todo o esforço possível para garantir que as informações contidas neste documento estejam corretas no momento da publicação, usuário e possíveis usuários devem primeiro verificar tais dados com a Sensear Pty. Ltd. a fim de confirmar que a documentação recebida é a mais atualizada.

smartPlug

INFORMATION SUR LE CASQUE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Le casque Sensear modèle smartPlug avec module Bluetooth est en conformité avec le titre 15 de la réglementation FCC.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes

- (i) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences préjudiciables
- (ii) Cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, y compris les interférences pouvant provoquer des effets indésirables.

Avertissement : toute modification ou altération apportées sans l'approbation écrite de Sensear Pty. Ltd. pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Cet équipement a été vérifié et s'est avéré conforme avec les contingences d'un appareil numérique de Classe B, conformément au Titre 15 de la réglementation FCC. Ces contingences ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquences radio. De plus, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Toutefois il n'y a pas de garantie que des interférences n'apparaissent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences brouillant la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant et en l'éteignant, il est demandé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des recommandations suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Brancher l'équipement sur une prise de courant ou un circuit électrique différent de celui du récepteur.

Consultez votre revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

AVANT-PROPOS

Sécurité du produit et conformité aux normes sur l'exposition aux radiofréquences

Ce produit est conçu pour être utilisé en isolation ou en conjonction avec votre radio bidirectionnelle ou téléphone portable. Avant d'utiliser ce produit avec une radio bidirectionnelle, lisez les instructions d'utilisation pour un usage sécurisé contenues dans la brochure Sécurité du produit et Exposition aux radiofréquences jointe à votre radio bidirectionnelle.

Information sur la batterie et la charge

La batterie interne est expédiée avec une charge nominale de 30 à 50% et doit être stockée entre -10°C (14°F) et 30°C (86°F) pour minimiser une perte permanente de capacité.

Ne rechargez pas votre casque à des températures inférieures à 0°C (32°F) ou supérieures à 40°C (104°F). Les conditions dans une voiture garée peuvent dépasser ces limites. Ne laissez pas votre casque dans une voiture garée. Ne laissez pas votre casque exposé au soleil.

Laisser votre casque chargé dans des conditions de température élevée peut réduire la capacité de la batterie interne de façon permanente.

La capacité de la batterie peut être réduite temporairement dans des conditions de basse température. Attention – ne jetez jamais une batterie au feu, car elle pourrait exploser.

Remarque : La batterie ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

SPECIFICATIONS

<i>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES</i>	<i>smartPlug</i>	
Poids	172g	6.1oz
Température opérationnelle (en cours de charge)	0°C à +45°C	32°F à 113°F
Température opérationnelle (en cours de décharge)	-20°C à +60°C	- 4°F à 140°F
Autonomie de la batterie	15 heures	
Temps requis pour charger la batterie	5 heures	
Durée de vie de la batterie	80% de la capacité après 300 cycles complets 60% de la capacité après 500 cycles complets	
Chimie de la batterie	Lithium Polymère	
Matériau du boîtier	PC/ABS + TPE	
Conformité RoHS	Oui	
Version Bluetooth	3.0	
Profils Bluetooth pris en charge	HSP, HFP v1.6, A2DP	
Réception radio FM	88.0 – 108.0 MHz	
Portée de l'émetteur SR	20m / 65ft en visibilité directe selon les paramètres régionaux	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Classe 5	
Tension de charge	5V	

Ce produit ne doit en aucune façon être démonté par l'utilisateur. L'appareil ne peut pas être réparé par l'utilisateur.

NRR ET SLC80

Le smartPlug a été homologué selon les normes internationales de protection de l'audition y compris EN352-2 EN352-7, ANSI S3.19-1974, ANSI 12.6-2008 et AS/NZS 1270-2002. Les valeurs nominales d'atténuation passive suivantes ont été observées :

<i>Modèle</i>	<i>SNR [EN352]</i>	<i>NRR [S3.19]</i>	<i>NRS [S12.6]</i>	<i>SLC80 [AS1270]</i>
Coussinet mousse	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Classe 5
Coussinet silicone	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Classe 3

ATTÉNUATION

Mesure du smartPlug selon EN352-2.

Coussinet mousse

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>B</i>	<i>SNR</i>
Moyenne(dB)	38.8	35.4	40.7	39.8	40.9	40.8	44.3				
Norme(dB)	4.8	3.2	3.5	4.7	3.5	3.7	3.7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV(84%)	34.1	32.2	37.2	35.1	37.5	37.1	40.7				

Coussinet silicone

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>B</i>	<i>SNR</i>
Moyenne(dB)	33.5	31.2	35.7	32.8	35.1	33.6	40.8				
Norme(dB)	5.0	4.7	4.7	4.9	3.2	3.4	4.5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV(84%)	28.5	26.5	30.9	27.9	31.9	30.2	36.3				

smartPlug a des caractéristiques qui dépendent du niveau de bruit et les niveaux des critères définis dans EN352-7. sont montrés ci-dessous.

<i>Modèle</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>B</i>
Coussinet mousse	115.4 dBA	118.0 dBA	118.1 dBA
Coussinet silicone	111.9 dBA	112.2 dBA	110.7 dBA

Le casque constitue une véritable protection active de l'audition permettant un contact auditif avec ce qui vous entoure tout en assurant une protection contre les bruits nocifs.

Il est recommandé de porter, régler et entretenir ce casque conformément aux présentes instructions. Ce casque doit être porté en permanence dans les environnements bruyants. Le casque doit être inspecté régulièrement pour entretien.

Le casque d'écoute smartPlug est fourni avec des coussinets d'oreilles jetables qui peuvent être montés sur les écouteurs-boutons. Il y a trois tailles de coussinets d'oreilles disponibles ayant les diamètres nominaux suivants : Petite=10,5mm Moyenne=12mm Grande=14mm

Avertissement : Les coussinets d'oreilles petits et moyens sont dans la gamme des « petites tailles » ou des « grandes tailles ». Les bouchons d'oreilles conformes à la norme EN 352-2 sont dans la gamme des « tailles moyennes », des « petites tailles » ou des « grandes tailles ». Les bouchons d'oreilles dans la gamme des « tailles moyennes » conviennent à la plupart des utilisateurs. Les bouchons d'oreilles dans les gammes de « petites tailles » ou de « grandes tailles » sont conçus pour les utilisateurs pour lesquels les bouchons d'oreille dans la gamme des « tailles moyennes » ne conviennent pas.

Avertissement - Si ces instructions ne sont pas suivies, la protection normalement assurée par ce casque sera fortement altérée.

Avertissement - L'anti bruit sera très fortement diminué par tout objet altérant l'étanchéité entre les coussinets des écouteurs et le canal auriculaire.

Avertissement - L'atténuation annoncée ne sera obtenue que si le casque est en bon état et porté comme indiqué [Voyez AS/NZS 1269.3 pour conseils].

Avertissement : Ces bouchons d'oreilles ne doivent pas être utilisés si le cordon de connexion risque d'être entraîné lors de l'utilisation.

Ce bouchon d'oreilles est fourni avec une atténuation qui dépend du niveau de bruit. L'utilisateur doit vérifier le fonctionnement correct avant l'usage. En cas de distorsion ou de panne, l'utilisateur doit se reporter aux conseils du fabricant pour la maintenance et le remplacement de la batterie.

Avertissement – Les performances peuvent diminuer au fur et à mesure de l'utilisation de la batterie. Le temps d'utilisation en continu de la batterie que l'on peut attendre est de 15 heures.

Avertissement : La sortie du circuit dépendant du niveau de bruit de ce protecteur auditif peut dépasser la limite journalière du niveau de son.

Les tests de conformité à la norme EN352 ont été conduits par :

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA
15 December 2014

MAINTENANCE ET STOCKAGE DE VOTRE CASQUE D'ÉCOUTE

Ce produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Toute information supplémentaire requise doit être obtenue auprès du fabricant.

Le casque doit être stocké à la température ambiante (entre 15oC/59oF et 25oC/77oF). S'il est stocké pour de longues périodes, (plus de 1 mois), décharger l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le stocker pour optimiser la durée de vie de la batterie.

Veillez noter que la batterie n'est pas remplaçable par l'utilisateur. Si elle est endommagée ou défectueuse, retourner à un distributeur Sensear agréé pour réparation.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

SRCKOxxx	Divers modèles, câbles interfaces pour les radios bidirectionnelles les plus communes.
POW00003	Chargeur secteur compatible avec le smartPlug
POW00002	Chargeur véhicule compatible avec le smartPlug
FETSM001	Coussinet d'oreille pour smartPlug, petit
FETMD001	Coussinet d'oreille pour smartPlug, moyen
FETLG001	Coussinet d'oreille pour smartPlug, grand

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de votre revendeur, par l'intermédiaire du site internet de Sensear ou par e-mail à l'adresse ci-dessous.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, soussignés,

Compagnie	Sensear Pty Ltd
Adresse	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
Pays	Australia
Téléphone	+61 8 9277 7332
Numéro de fax	+61 8 9277 7338
Web	http://www.sensear.com
Email	info@sensear.com

Déclarons que :

Le modèle smartPlug est conforme aux directives suivantes :

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

A été conçu et fabriqué selon les spécifications suivantes :

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

DROITS D'AUTEUR

Ce document est la propriété inaliénable de Sensear Pty. Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite de quelque manière que ce soit, ou par récupération électronique ou autre, sans le consentement écrit et préalable de Sensear Pty. Ltd.

AVIS IMPORTANT

Sensear Pty. Ltd. se réserve le droit d'effectuer toutes corrections, modifications, perfectionnements, améliorations et autres changements à ses produits et services et d'abandonner tout produit ou service sans préavis.

Bien que Sensear Pty. Ltd. s'assure en permanence que les informations décrites dans ce document soient correctes à la date de la publication, les utilisateurs existants ou potentiels doivent vérifier auprès de Sensear Pty. Ltd. qu'ils sont bien en possession de la documentation la plus récente disponible.

smartPlug

INFORMAZIONI SULLE CUFFIE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ FCC

Le cuffie di Sensear modello smartPlug con modulo Bluetooth, sono conformi alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è subordinato alle due seguenti condizioni:

- (i) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose
- (ii) Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze, comprese quelle che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Attenzione: Ogni cambiamento o modifica non espressamente approvati da Sensear Pty. Ltd. potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questo apparecchio.

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti vengono stabiliti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino delle interferenze in un particolare impianto. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che si possono determinare accendendo e spegnendo l'apparecchio, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una o alcune delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

Consultare il rivenditore o un tecnico radio/tv esperto in caso di necessità.

INTRODUZIONE

Sicurezza del prodotto e conformità di esposizione alla RF

Questo prodotto è stato ideato per essere utilizzato da solo o in abbinamento a un ricetrasmittitore o cellulare. Prima di utilizzare questo prodotto con un ricetrasmittitore, leggere le istruzioni per un uso sicuro contenute nel libretto sulla sicurezza del prodotto e sull'esposizione alla RF fornito con il ricetrasmittitore.

Informazioni su batteria e ricarica

La batteria interna viene spedita con una carica teorica tra il 30 e il 50% e si dovrebbe conservare tra i 10°C (14°F) e i 30°C (86°F) per minimizzare la perdita permanente di capacità.

Non ricaricare le cuffie a temperature inferiori allo 0°C (32°F) o superiori ai 45°C (104°F). La temperatura all'interno di un'automobile parcheggiata potrebbe superare questi valori. Non riporre le cuffie all'interno di un'auto parcheggiata. Non lasciare le cuffie alle luce diretta del sole.

La conservazione delle cuffie completamente cariche ad alte temperature può ridurre permanentemente la durata della batteria interna.

La durata della batteria potrebbe essere temporaneamente ridotta in condizioni di basse temperature.

Attenzione: non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.

Nota: la batteria non è una parte sostituibile dall'utente.

SCHEDA TECNICA

<i>SPECIFICHE TECNICHE</i>	<i>smartPlug</i>	
Peso	172g	6.1 oz
Temperatura operativa (in caricamento)	da 0°C a +45°C	32°F a 113°F
Temperatura operativa (in scaricamento)	da -20°C a +60°C	-4°F a 140°F
Durata della batteria	15 ore	
Tempo di ricarica della batteria	5 ore	
Durata globale della batteria	80% della sua capacità dopo 300 cicli pieni 60% della sua capacità dopo 500 cicli pieni	
Composizione chimica della batteria	Polimeri di litio	
Materiale dell'alloggiamento	PC/ABS + TPE	
Conformità alla direttiva RoHS	Sì	
Versione Bluetooth	3.0	
Profili Bluetooth supportati	HSP, HFP v1.6, A2DP	
Ricezione radio FM	88.0 - 108.0 MHz	
Copertura trasmettitore corto raggio	20m / 65ft in linea di vista a seconda dell'impostazione della regione	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Classe 5	
Tensione di carica	5V	

Questo prodotto non deve in nessun caso essere smontato dall'utente. L'unità non può essere riparata dall'utente.

NRR ET SLC80

Il modello smartPlug è stato certificato in base agli standard internazionali di protezione dell'udito tra cui EN352-2, EN352-7, ANSI S3.19-1974, ANSI 12.6-2008 e AS/NZS 1270-2002. Sono stati osservati i seguenti indici di attenuazione passiva;

<i>Modello</i>	<i>SNR (EN352)</i>	<i>NRR (S3.19)</i>	<i>NRS (S12.6)</i>	<i>SLC80 (AS1270)</i>
Tappo di gommapiuma	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Classe 5
Tappo di silicone	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Classe 3

ATTENUAZIONE

Le cuffie smartPlug vengono misurate conformemente alla normativa EN352-2.

Tappo di gommapiuma

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Media (dB)	38.8	35.4	40.7	39.8	40.9	40.8	44.3				
Std(dB)	4.8	3.2	3.5	4.7	3.5	3.7	3.7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV(84%)	34.1	32.2	37.2	35.1	37.5	37.1	40.7				

Tappo di silicone

<i>F(Hz)</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Media (dB)	33.5	31.2	35.7	32.8	35.1	33.6	40.8				
Std(dB)	5.0	4.7	4.7	4.9	3.2	3.4	4.5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV(84%)	28.5	26.5	30.9	27.9	31.9	30.2	36.3				

Il modello smartPlug presenta dispositivi dipendenti dal livello sonoro e i livelli di riferimento definiti nella normativa EN352-7 sono indicati qui di seguito:

<i>Modello</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>
Tappo di gommapiuma	115.4 dBA	118.0 dBA	118.1 dBA
Tappo di silicone	111.9 dBA	112.2 dBA	110.7 dBA

Le cuffie costituiscono una protezione acustica attiva che consente il contatto acustico con l'ambiente circostante assicurando nel contempo la protezione dai rumori nocivi.

Si raccomanda di indossare, regolare e conservare le cuffie secondo le presenti istruzioni. Questo dispositivo deve essere sempre indossato all'interno di ambienti rumorosi. È necessario ispezionare periodicamente le cuffie per mantenerne lo stato di efficienza.

Le cuffie smartPlug vengono fornite con dei tappi usa e getta che si possono inserire negli auricolari. Sono disponibili tre taglie di tappi dai seguenti diametri.
S = 10,5 mm M = 12mm L = 14 mm.

Attenzione: i tappi di taglia small e medium sono di 'taglia piccola' o 'taglia grande'. I tappi conformi alla normativa EN 352-2 sono di 'taglia media', 'taglia piccola' o 'taglia grande'. I tappi di 'taglia media' saranno della misura giusta per la maggioranza degli utenti. I tappi di 'taglia piccola' o 'taglia grande' sono concepiti per gli utenti a cui non vanno bene i tappi di 'taglia media'.

Attenzione: Nel caso in cui non si seguano queste istruzioni la protezione delle cuffie verrà gravemente compromessa.

Attenzione: La riduzione del rumore sarà influenzata negativamente da qualunque cosa ostacoli l'aderenza dei tappi degli auricolari al canale uditivo.

Attenzione: L'attenuazione riportata si ottiene solo se le cuffie sono in buone condizioni e vengono indossate come indicato (fare riferimento alla normativa AS/NZS 1269.3 per ulteriori istruzioni).

Attenzione: Questi tappi non dovrebbero essere utilizzati quando esiste il rischio che il cavo di collegamento rimanga impigliato durante l'uso.

Questi tappi sono dotati di attenuazione dipendente dal livello sonoro. L'utente dovrebbe controllare la corretta funzionalità prima dell'uso. Se si rilevano distorsioni o guasti, l'utente dovrebbe fare riferimento ai consigli dei produttori per la manutenzione e la sostituzione della batteria.

Attenzione: Le prestazioni possono peggiorare con l'uso della batteria. La normale durata prevista per l'uso continuativo delle cuffie è di 15 ore.

Attenzione: La potenza del circuito dipendente dal livello sonoro di questo dispositivo protettivo dell'udito potrebbe superare il limite quotidiano del livello sonoro.

Queste cuffie sono state testate e approvate in conformità ai metodi descritti nella serie di normative EN352. I test in base alle normative EN352 sono stati condotti da:

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA
15 dicembre 2014

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE DELLE CUFFIE

Questo prodotto può essere danneggiato da certe sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.

Le cuffie devono essere conservate a temperatura ambiente (tra i 15°C/59°F e i 25°C/77°F). In caso di lunga inattività (superiore a 1 mese), scaricare l'unità per almeno 2 ore prima di riporla al fine di assicurare la massima durata della batteria.

Si prega di notare che la batteria non è sostituibile dall'utente. Nel caso in cui sia rovinata o difettosa, si prega di portarla presso un distributore autorizzato Sensear per la riparazione.

ACCESSORI E PEZZI DI RICAMBIO

SRCKOxxx	Vari modelli, cavi di interfaccia per i ricetrasmittitori più venduti.
POW00003	Caricatore compatibile con smartPlug
POW00002	Caricatore per auto compatibile con smartPlug
FETSM001	Tappo in gommapiuma per smartPlug Small
FETMD001	Tappo in gommapiuma per smartPlug Medium
FETLG001	Tappo in gommapiuma per smartPlug Large

Ulteriori informazioni si possono ottenere presso il vostro rivenditore, tramite il sito web di Sensear, via e-mail o per posta agli indirizzi sottostanti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

L'azienda sottoscritta,

Azienda	Sensear Pty Ltd
Indirizzo	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
Paese	Australia
Numero di telefono	+61 8 9277 7332
Numero di fax	+61 8 9277 7338
Web	http://www.sensear.com
E-mail	info@sensear.com

dichiara che:

il modello smartPlug in conformità alle seguenti direttive:

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

è stato concepito e prodotto nel rispetto delle seguenti normative:

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

COPYRIGHT

Questo documento è proprietà di Sensear Pty. Ltd. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta in una qualsiasi forma, sia in un sistema di recupero dati elettronico sia in altro modo, senza il previo consenso scritto di Sensear Pty. Ltd.

AVVISO IMPORTANTE

Sensear Pty. Ltd. si riserva il diritto di apportare correzioni, modifiche, migliorie, perfezionamenti e altri cambiamenti ai suoi prodotti e servizi e di interrompere qualsiasi prodotto o servizio senza alcun preavviso. Sebbene Sensear Pty. Ltd. compia ogni sforzo per garantire che le informazioni presenti in questo documento siano corrette al momento della pubblicazione, gli utenti e i potenziali utenti dovrebbero prima verificare con Sensear Pty. Ltd. di aver ricevuto la documentazione più aggiornata.

smartPlug

HEADSET INFORMATION

FCC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das smartPlug-Headset mit Bluetooth-Modul von Sensear entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Die Benutzung unterliegt den zwei folgenden Bedingungen:

- (i) Das Gerät darf keine schädlichen Empfangsstörungen verursachen.
- (ii) Das Gerät muss alle Störungen annehmen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Warnung: Alle von Sensear Pty. Ltd. nicht ausdrücklich genehmigten Änderungen oder Modifikationen können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zur Bedienung des Gerätes verliert.

Dieses Gerät wurde geprüft und unterliegt den in Teil 15 der FCC-Richtlinien für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen. Diese Beschränkungen dienen dazu, angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei Installation in einem Wohngebiet zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, benutzt und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und bei nicht der Bedienungsanleitung entsprechender Installation und Benutzung Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei bestimmten Anlagen keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, können Sie versuchen, das Problem mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder wählen Sie einen anderen Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht zum Stromkreises des Empfängers gehört.

Benötigen Sie Hilfe, dann setzen Sie sich bitte mit dem Händler oder einem erfahrenen Radio-/TV-Techniker in Verbindung.

VORWORT

Produktsicherheit und EMV-Richtlinien

Dieses Produkt ist für die Benutzung zusammen mit oder auch getrennt von Ihrem Funkgerät oder Ihrem Mobiltelefon ausgelegt. Bevor Sie dieses Produkt zusammen mit einem Funkgerät benutzen, lesen Sie die Bedienungsanleitung in der Ihrem Funkgerät beiliegenden Broschüre „Produktsicherheit und EMV-Richtlinien“ sorgfältig durch.

Akku- und Ladeinformationen

Der integrierte Akku wird mit einer Nennladung zwischen 30 und 50 % versandt und sollte zur Vermeidung von permanentem Kapazitätsverlust zwischen -10 und 30 °C gelagert werden.

Laden Sie Ihr Headset nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 45 °C. Die Bedingungen in einem geparkten Auto können diese Werte überschreiten. Bewahren Sie Ihr Headset nicht in einem geparkten Auto und nicht unter direkter Sonneneinstrahlung auf.

Die Lagerung des aufgeladenen Headsets bei hohen Temperaturen kann zu einer dauerhaften Reduzierung der Lebensdauer des eingebauten Akkus führen.

Bei niedrigen Temperaturen kann sich die Betriebszeit des Akkus verkürzen.

Warnung: Entsorgen Sie Batterien niemals im Feuer, da diese explodieren können.

Hinweis: Der Akku kann vom Benutzer nicht ausgetauscht werden.

SPEZIFIKATIONEN

<i>TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</i>	<i>smartPlug</i>	
Gewicht	172g	6.1oz
Betriebstemperatur (Aufladen)	0° C - +45° C	32° F - 113° F
Betriebstemperatur (Entladen)	-20° C - +60° C	-4° F - 140° F
Akkulaufzeit	15 Stunden	
Akkuladezeit	5 Stunden	
Kapazitätsnachlass des Akkus	80 % nach 300 Ladezyklen 60 % nach 500 Ladezyklen	
Typ des Akkus	Lithium-Polymer	
Werkstoff des Gehäuses	PC/ABS + TPE	
RoHS-Kompatibilität	Ja	
Bluetoothversion	3.0	
Unterstützte Bluetooth-Profile	HSP, HFP v1.6, A2DP	
Empfangsfrequenzbereich	88.0 - 108.0 MHz	
SR-Sendereichweite	20 m (abhängig von der Bereichseinstellung)	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Klasse 5	
Ladespannung	5V	

Dieses Produkt darf vom Benutzer unter keinen Umständen auseinandergenommen werden. Das Gerät kann vom Benutzer nicht repariert werden.

NRR UND SLC80

Das smartPlug ist zertifiziert gemäß den internationalen Gehörschutznormen einschließlich EN 352-2, EN 352-7, ANSI S3-1974, ANSI 12.6 - 2008 und AS/NZS 1270-2002. Die folgenden passiven Dämpfungswerte werden eingehalten.

<i>Modell</i>	<i>SNR [EN352]</i>	<i>NRR [S3.19]</i>	<i>NRS [S12.6]</i>	<i>SLC80 [AS1270]</i>
Schaumstoffpolster	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Klasse 5
Silikonpolster	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Klasse 3

DÄMPFUNG

smartPlug gemessen gemäß EN 352-2.

Schaumstoffpolster

<i>F[Hz]</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Mittelwert [dB]	38,8	35,4	40,7	39,8	40,9	40,8	44,3				
Std [dB]	4,8	3,2	3,5	4,7	3,5	3,7	3,7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV-Wert (84%)	34,1	32,2	37,2	35,1	37,5	37,1	40,7				

Silikonpolster

<i>F[Hz]</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Mittelwert [dB]	33,5	31,2	35,7	32,8	35,1	33,6	40,8				
Std [dB]	5,0	4,7	4,7	4,9	3,2	3,4	4,5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV-Wert (84%)	28,5	26,5	30,9	27,9	31,9	30,2	36,3				

Das smartPlug verfügt über eine pegelabhängige Ausstattung. Die in der EN 352-7 festgelegten Pegelkriterien sind nachstehend aufgeführt.

<i>Modell</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>
Schaumstoffpolster	115,4 dBA	118,0 dBA	118,1 dBA
Silikonpolster	111,9 dBA	112,2 dBA	110,7 dBA

Das Headset ist ein aktiver Gehörschutz, der akustischen Kontakt mit der Umgebung zulässt und vor schädlichen Lärmpegeln schützt.

Es wird empfohlen, dass das Headset gemäß diesen Anweisungen angepasst, justiert und gewartet wird. Dieses Headset sollte in lauter Umgebung ständig getragen und regelmäßig auf seine Gebrauchstauglichkeit überprüft werden.

Das smartPlug-Headset wird mit Einweg-Ohrpolstern geliefert, die auf die Ohrstücke aufgesteckt werden. Die Ohrpolster sind in drei Größen mit den folgenden Durchmessern verfügbar:

Klein = 10,5 mm; Mittel = 12 mm und Groß = 14 mm

Warnung: Die kleinen und mittleren Ohrpolster stehen mit kleinem und großem Größenbereich zur Verfügung. Der EN 352-2 entsprechende Ohrpolster gibt es mit mittlerem, kleinem und großem Größenbereich. Ohrpolster des mittleren Größenbereichs passen der Mehrzahl der Benutzer. Benutzer, denen die Polster des mittleren Größenbereichs nicht passen, können Polster des kleinen bzw. großen Größenbereichs verwenden.

Warnung: Werden diese Anweisungen nicht befolgt, kann der Schutz durch das Headsets stark beeinträchtigt werden.

Warnung: Wird der Hörkanal nicht vollständig durch die Ohrpolster abgedichtet, wird die Geräuschreduktion beeinträchtigt.

Warnung: Die angegebene Dämpfung wird nur erreicht, wenn sich das smartPlug-Headset in einem guten Wartungszustand befindet und weisungsgemäß getragen wird. (Zur Anleitung siehe AS/NZS 1269.3).

Warnung: Die Ohrpolster dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sich die Verbindungskabel bei der Benutzung verfangen könnten.

Die Ohrstöpsel weisen eine pegelabhängige Dämpfung auf. Der Träger sollte daher vor der Benutzung den einwandfreien Betriebszustand des Gerätes überprüfen. Wird eine Verformung oder ein sonstiger Fehler festgestellt, so müssen diese Mängel gemäß den Hinweisen des Herstellers für Wartung und Austausch der Batterie behoben werden.

Warnung: Die Leistung nimmt mit zunehmender Nutzung der Batterie langsam ab. Normalerweise kann mit einer Gebrauchsdauer der Batterie des Ohrstücks von 15 Stunden gerechnet werden.

Warnung: Die Ausgangsleistung der pegelabhängigen Schaltung dieses Gehörschutzes kann den [zulässigen] Tages-Grenzschaallpegel überschreiten.

Das smartPlug-Headset wird gemäß den in der EN 352 vorgeschriebenen Verfahren geprüft und zugelassen. Die Prüfung gemäß der EN 352 wurde durchgeführt von:

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA

15. Dezember 2014

WARTUNG UND LAGERUNG IHRES SMARTPLUG-HEADSETS

Verschiedene chemische Substanzen können negative Auswirkungen auf den Zustand des Headsets haben. Genauere Angaben können Sie von dem Hersteller anfordern.

Das smartPlug-Headset sollte bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) aufbewahrt werden. Wird das Headset voraussichtlich für länger als 1 Monat nicht benötigt, so sollte es, um eine maximale Gebrauchsdauer des Akkus zu erreichen, vor dem Einlagern mindestens zwei Stunden eingeschaltet werden. Bitte beachten Sie, dass der Akku von dem Benutzer nicht ausgewechselt werden kann.

Sollte er beschädigt werden oder einen Fehler aufweisen, muss das Gerät zur Reparatur an einen von Sensear zugelassenen Händler zur Reparatur eingeschickt werden.

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

SRCKOxxx	Verschiedene Ausführungen, Anschlussleitungen für die gebräuchlichsten Sprechfunkgeräte.
POW00003	Netz-Ladegerät für das smartPlug
POW00002	Auto-Ladegerät für das smartPlug
FETSMOO1	smartPlug Schaumstoff-Ohrpolster Klein (Small)
FETMDOO1	smartPlug Schaumstoff-Ohrpolster Mittel (Medium)
FETLG001	smartPlug Schaumstoff-Ohrpolster Groß (Large)

Weitere Informationen sind im Fachhandel, auf der Webseite von Sensear oder per E-Mail oder Brief an die nachstehend genannte Adresse erhältlich.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, die Unterzeichnenden,

Firma	Sensear Pty Ltd
Adresse	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
Land	Australia
Telefonnummer	+61 8 9277 7332
Faxnummer	+61 8 9277 7338
Webseite	http://www.sensear.com
Emailadresse	info@sensear.com

erklären, dass das Model smartPlug

den folgenden Richtlinien entspricht:

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

gemäß den folgenden Spezifikationen entworfen und hergestellt wurde:

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

URHEBERRECHTSHINWEIS

Dieses Dokument bleibt Eigentum der Sensear Pty. Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf in jeglicher Form, in einem elektronischen Retrieval-System oder anderweitig, ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Sensear Pty. Ltd. reproduziert werden.

WICHTIGER HINWEIS

Sensear Pty. Ltd. behält sich das Recht vor, Korrekturen, Änderungen, Erweiterungen, Verbesserungen und andere Veränderungen an seinen Produkten oder Dienstleistungen ohne Vorankündigung vorzunehmen. Während Sensear Pty. Ltd. alles zur Gewährleistung der Korrektheit dieses Dokuments zum Publikationszeitpunkt unternimmt, sollten Benutzer und potenzielle Benutzer zuerst mit Sensear Pty. Ltd. Rücksprache halten, um sicherzustellen, dass sie die aktuellsten Unterlagen erhalten haben.

smartPlug

HEADSET INFORMATIE

VERKLARING VAN CONFORMITEIT - FCC

De smartPlug headset met Bluetooth-module van Sensear voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (i) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.
- (ii) Dit apparaat moet inkomende interferentie toelaten, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Waarschuwing: Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Sensear Pty Ltd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken ongeldig maken.

Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Dit apparaat gebruikt radiofrequenties en zendt en ontvangt radiofrequentie-energie en kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, radiocommunicatie ernstig verstoren. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in privé-installaties. Als dit apparaat de radio- of televisieontvangst ernstig stoort, wat kan worden vastgesteld door het apparaat in en uit te schakelen, moet de gebruiker deze storing proberen te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Verander de stand of de positie van de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een andere stroomgroep dan de groep van de ontvanger.

Raadpleeg indien nodig de leverancier of een ervaren radio/tv-monteur.

VOORWOORD

Naleving van de richtlijnen inzake productveiligheid en blootstelling aan radiofrequenties

Dit product kan zelfstandig gebruikt worden of in combinatie met een portofoon of mobiele telefoon. Lees voordat u dit product met uw portofoon gebruikt de aanwijzingen voor veilig gebruik in de brochure "Productveiligheid en blootstelling aan radiofrequenties" die is meegeleverd met uw portofoon.

Informatie over de accu en het opladen daarvan

De interne accu wordt geleverd met een nominale lading tussen 30 en 50% en moet worden bewaard tussen 10°C (14°F) en 30°C (86°F) om permanent capaciteitsverlies zo klein mogelijk te maken.

Laad de headset niet op bij temperaturen onder 0°C (32°F) of boven 45°C (113°F). In een geparkeerde auto kan de temperatuur deze grenzen overschrijden. Laat uw headset niet achter in een geparkeerde auto. Stel de headset niet bloot aan direct zonlicht.

Als de headset volledig opgeladen is en langere tijd blootstaat aan hoge temperaturen, kan dit leiden tot verkorting van de levensduur van de ingebouwde accu.

Bij blootstelling aan lage temperaturen kan de accu sneller leeg raken.

Waarschuwing: gooi batterijen nooit in een open vuur, want dan kunnen ze exploderen.

N.B: de batterij mag niet door de gebruiker worden vervangen.

SPECIFICATIES

<i>TECHNISCHE GEGEVENS</i>	<i>smartPlug</i>	
Gewicht	172g	6.1 oz
Gebruikstemperatuur (opladen)	0°C - +45°C	32°F - 113°F
Gebruikstemperatuur (tijdens gebruik)	-20°C - +60°C	-4°F - 140°F
Accuduur	15 uur	
Oplaadtijd	5 uur	
Levensduur van de accu	80% capaciteit na 300 volledige oplaadcycli 60% capaciteit na 500 volledige oplaadcycli	
Materiaal van de accu	lithium-polymeer	
Materiaal van de behuizing	PC/ABS + TPE	
Conform RoHS	Ja	
Bluetooth-versie	3.0	
Ondersteunde Bluetooth-profielen	HSP, HFP v1.6, A2DP	
FM-bereik	88.0 - 108.0 MHz	
SR-zenderbereik	20 m / 65 ft in rechte lijn afhankelijk van de regio-instelling	
NRR (ANSI S3.19-1974)	31 dB	
SNR (EN352-2)	38 dB	
SLC80 (AS/NZS 1270-2002)	28 dB Classe 5	
Oplaadspanning	5V	

Dit product mag nooit door de gebruiker worden gedemonteerd en kan niet door de gebruiker worden gerepareerd.

NRR EN SLC80

De smartPlug voldoet aan de internationale normen voor gehoorbescherming, waaronder EN352-2, EN352-7, ANSI S3.19-1974, ANSI 12.6-2008 en AS/NZS 1270-2002. De volgende passieve geluiddempingswaarden werden gemeten:

<i>Model</i>	<i>SNR [EN352]</i>	<i>NRR [S3.19]</i>	<i>NRS [S12.6]</i>	<i>SLC80 [AS1270]</i>
Schuimrubbertip	38 dB	31 dB	29-39 dB	28 dB Class 5
Siliconentip	32 dB	24 dB	21-35 dB	19 dB Class 3

GELUIDDEMPING

De smartPlug is gemeten in overeenstemming met EN352-2.

Schuimrubbertip

<i>F[Hz]</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Mean[dB]	38.8	35.4	40.7	39.8	40.9	40.8	44.3				
Std[dB]	4.8	3.2	3.5	4.7	3.5	3.7	3.7	37 dB	36 dB	35 dB	38 dB
APV[84%]	34.1	32.2	37.2	35.1	37.5	37.1	40.7				

Siliconentip

<i>F[Hz]</i>	<i>125</i>	<i>250</i>	<i>500</i>	<i>1000</i>	<i>2000</i>	<i>4000</i>	<i>8000</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>	<i>SNR</i>
Mean [dB]	33.5	31.2	35.7	32.8	35.1	33.6	40.8				
Std[dB]	5.0	4.7	4.7	4.9	3.2	3.4	4.5	31 dB	29 dB	29 dB	32 dB
APV[84%]	28.5	26.5	30.9	27.9	31.9	30.2	36.3				

De geluiddemping van de headset is afhankelijk van het geluidsniveau. De criteria voor de geluidsniveaus zoals omschreven in EN352-7 zijn hieronder weergegeven.

<i>Model</i>	<i>H</i>	<i>M</i>	<i>L</i>
Schuimrubbertip	115.4 dBA	118.0 dBA	118.1 dBA
Siliconentip	111.9 dBA	112.2 dBA	110.7 dBA

De headset is een actieve gehoorbeschermer die het mogelijk maakt om omgevingsgeluid te horen en tegelijk bescherming biedt tegen schadelijk geluid.

Het wordt aanbevolen dat u de headset aanpast, afstelt en onderhoudt in overeenstemming met deze instructies. Deze headset moet te allen tijden worden gedragen in een lawaaige omgeving. De headset moet regelmatig worden gecontroleerd op mogelijke gebreken.

De smartPlug headset is uitgerust met vervangbare oortipjes die op de oordopjes gemonteerd kunnen worden. Oortipjes zijn verkrijgbaar in drie verschillende groottes, met de volgende nominale doorsneden: S = 10,5 mm; M = 12 mm; L = 14 mm.

Waarschuwing: De S (small) en M (medium) oordopjes hebben een klein of groot 'omvangsbereik'. Oordopjes conform EN 352-2 hebben een middelgroot, klein of groot 'omvangsbereik'. Oordopjes met een middelgroot 'omvangsbereik' zijn geschikt voor de meeste gebruikers. Oordopjes met klein of groot 'omvangsbereik' zijn bedoeld voor gebruikers bij wie de middelgrote oordopjes niet goed passen.

Waarschuwing: als deze instructies niet worden opgevolgd, zal de headset veel minder bescherming bieden.

Waarschuwing: als deze instructies niet worden opgevolgd, zal de headset veel minder bescherming bieden.

Waarschuwing: de geluidsdemping wordt minder als de tipjes van de oordopjes niet goed aansluiten op de gehoorgang.

Waarschuwing: de vermelde demping wordt alleen verkregen als de headset in goede staat is en wordt gedragen zoals voorgeschreven (zie AS/NZS 1.269.3 voor richtlijnen).

Waarschuwing: Deze oordopjes mogen niet gedragen worden in situaties waarbij het aansluitsnoer ergens achter kan blijven haken.

De oordopjes zijn uitgerust met niveau-afhankelijke geluidsdemping. Controleer vóór gebruik of de dopjes goed werken. Lees de aanwijzingen van de fabrikant voor onderhoud en vervanging van de accu wanneer het geluid vervormd wordt of geen demping optreedt.

Waarschuwing: bij lang continue gebruik worden de prestaties van de headset minder. Gemiddeld kunnen de oordopjes 15 uur achtereen gebruikt worden.

Waarschuwing: De geluidsproductie van de niveau-afhankelijke schakeling van deze gehoorbeschermer kan de daglimiet voor aanvaardbaar geluidsniveau overschrijden.

Deze headset is getest en goedgekeurd volgens de procedures beschreven in de diverse EN352-normen. De EN352-test is uitgevoerd door:

Michael & Associates, Inc.
2766 W. College Ave Suite 1
State College, PA, 16801
USA

15 December 2014

ONDERHOUD EN SCHOONMAKEN VAN DE HEADSET

Bepaalde chemische stoffen kunnen een nadelige invloed hebben op dit product. Raadpleeg de fabrikant voor meer informatie.

De headset moet bij kamertemperatuur worden bewaard (tussen 15°C/59°F en 25°C/77°F). Als de headset voor langere tijd (meer dan 1 maand) niet wordt gebruikt, moet de accu eerst gedurende 2 uur ontladen worden om de maximale levensduur van de batterij te behouden.

Houdt er rekening mee dat de accu niet door de gebruiker vervangen kan worden. Neem contact op met een door Sensear geautoriseerde distributeur voor reparatie wanneer de accu beschadigd raakt of kapot gaat.

TOEBEHOREN EN RESERVEONDERDELEN

SRCKOxxx	diverse portofoonkabeltjes voor de meest gangbare portofoons
POW00003	lichtnetoplader geschikt voor smartPlug
POW00002	auto-oplader geschikt voor smartPlug
FETSM001	klein smartPlug schuimrubber oortipje (S)
FETMD001	middelgroot smartPlug schuimrubber oortipje (M)
FETLG001	groot smartPlug schuimrubber oortipje (L)

Meer informatie kan worden verkregen bij uw leverancier, via de Sensear-website, of door het sturen van een e-mail of brief naar een van de onderstaand adressen.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Wij, de ondergetekenden,

Bedrijf	Sensear Pty Ltd
Adres	197-199 Great Eastern Highway, Belmont, WA, 6104
Land	Australia
Telefoon	+61 8 9277 7332
Fax	+61 8 9277 7338
Website	http://www.sensear.com
E-mail	info@sensear.com

verklaren dat:

het model smartPlug in overeenstemming is met de volgende voorschriften:

- 69/686/EEC
- 99/5/EC
- 2006/95/ED
- 2004/108/EC
- 98/37/ED

en ontworpen en gefabriceerd is volgens de volgende specificaties:

- ETSI EN 352-2, EN 352-7
- ETSI EN 301 489
- EN 60950

AUTEURSRECHTEN

Dit document blijft eigendom van Sensear Pty. Ltd. Alle rechten voorbehouden. Gehele of gedeeltelijke overname, in welke vorm dan ook, hetzij in een elektronisch zoekstelsel of anderszins, is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Sensear Pty. Ltd.

BELANGRIJKE MEDEDELING

Sensear Pty. Ltd. behoudt zich het recht voor om haar producten en diensten te corrigeren, modificeren, verbeteren of anderszins te wijzigen, en de beschikbaarheid van producten en diensten zonder kennisgeving te beëindigen. Hoewel Sensear Pty Ltd zich inspannt in om ervoor te zorgen dat de informatie in dit document op het moment van publicatie correct is, raden wij gebruikers en potentiële gebruikers aan om bij Sensear Pty Ltd controleren of zij de meest recente documentatie hebben ontvangen.

